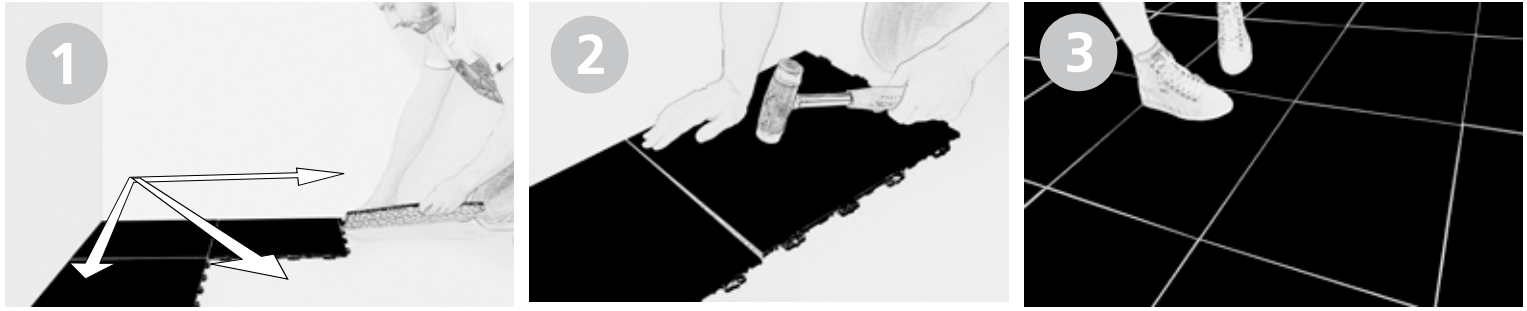


# Easy to install. Leicht zu verlegen. Des dalles fa ciles à poser. Fácil de colocar. Fa cile da posare. Helppo asentaa. Enkelt att lägga.

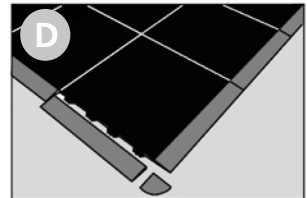
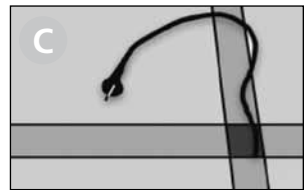
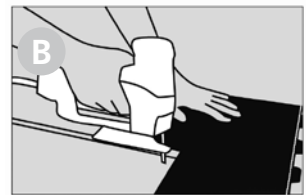


- GB** There is no need for either glue or special tools when laying your new Bergo floor. All you need is a rubber mallet and perhaps a yardstick and a saw.
1. Start in a corner: see the picture. Remember always to turn the protruding rings in the same direction (forwards).
  2. Fix the tiles with the connection taps over the protruding rings and fit them together with sharp strokes of a rubber mallet.
  3. Completed.
- A. Remember, before you install the flooring:** To make sure it functions well, always install a Bergo floor on a clean, hard and even surface. Allow a certain distance from walls, doorsteps etc. if the flooring is likely to be exposed to varying temperatures.
- B. If you need to trim the tiles to size:** The tiles can easily be cut with a jigsaw or the like.
- C. If you want to conceal cables:** Cable strip. A practical accessory for System 2 for hiding your cables (up to 6 mm). Can also be used just for decoration.
- D. If you want nice edges in open spaces:** Edge strip and Corner Strip. A neat, practical edging for your Bergo floor System 2.



www.bergoflooring.com

- DE** Für die Verlegung Ihres Bergo-Fußbodens benötigen Sie weder Leim noch spezielle Werkzeuge. Alles, was Sie brauchen, ist ein Gummihammer und eventuell ein Metermaß und eine Säge.
1. Beginnen Sie in einer Ecke, siehe Bild. Achten Sie darauf, die Verbindungsschlingen immer in die gleiche Richtung zu legen.
  2. Legen Sie die Platten mit den Verbindungszapfen über die Verbindungsschlingen und fixieren Sie diese durch gezielte Schläge mit einem Gummihammer.
  3. Fertig.
- A. Vor der Installation zu beachten.** Für eine gute Funktion muss Ihr Bergo-Fußboden immer auf einem sauberen, harten und ebenen Untergrund verlegt werden. Lassen Sie einen kleinen Abstand zu Wänden, Türschwellen usw., wenn davon ausgegangen werden kann, dass der Fußboden Temperaturschwankungen ausgesetzt wird.
- B. Zu beachten, wenn Sie die Platten schneiden müssen.** Die Platten lassen sich einfach mit einer Stichsäge oder ähnlichem kürzen.
- C. Zu beachten, wenn Sie Kabel abdecken möchten.** Kabelleiste. Praktisches Zubehör für System2 zum Abdecken von Kabeln (bis zu 6 mm). Kann auch zu reinen Dekorationszwecken verwendet werden.
- D. Zu beachten, wenn Sie in offenen Bereichen saubere Kanten haben möchten.** Kantenleiste/Eckleiste. Ein schöner und praktischer Abschluss für Ihren Bergo System 2-Fußboden.



- FR** Pour poser votre sol Bergo, vous n'avez besoin ni de colle ni d'outillage spécial. Tout ce qu'il vous faut, c'est un maillet en caoutchouc et éventuellement un mètre et une scie.
1. Commencez la pose en partant d'un coin (voir photo). N'oubliez pas d'orienter les oeilletons d'assemblage dans la même direction.
  2. Assemblez les dalles en enfonçant les tenons dans les oeilletons à l'aide du maillet.
  3. C'est tout.
- A. Précautions à prendre avant de poser de revêtement de sol.** Pour obtenir un résultat parfait, assurez-vous que la surface sur laquelle vous allez poser le Bergo soit propre, rigide et parfaitement plate. Laissez un joint de dilatation entre les dalles et les murs, cloisons, seuils, etc. si votre revêtement se trouve dans un endroit exposé à de fortes variations de température.
- B. Découpe des dalles.** Les dalles se découpent facilement à l'aide d'une scie à guichet ou d'un outil équivalent.
- C. Pour dissimuler les câbles.** Chemin de câbles. Accessoire pratique pour System2, qui permet de dissimuler les câbles (jusqu'à 6 mm). Peut également être utilisé à de simples fins de décoration.
- D. Pour avoir de belles bordures sur les surfaces ouvertes.** Éléments de bordure et d'angle : Un moyen ingénieux et pratique pour une belle finition de votre sol Bergo Système 2.

- ES** No hace falta usar cola ni herramienta especial para colocar su suelo Bergo. Lo único que hace falta es un martillo de goma y, en todo caso, un metro y una sierra.
1. Comenzar en un rincón, véase la foto. Procurar siempre orientar los agujeros en la misma dirección.
  2. Fijar las planchas con las espigas encima de los agujeros y unir las mediante varios golpes con un martillo de goma.
  3. Listo.
- A. Medidas a tomar antes de instalar el suelo.** Para obtener un buen resultado, siempre instalar el suelo Bergo sobre una superficie limpia, dura y plana. Dejar cierta distancia hasta la pared, umbral, etc. si el suelo se expone a fluctuaciones en la temperatura.
- B. Tener en cuenta si hace falta cortar las planchas.** Se cortan fácilmente con un serrucho de punta o similar.
- C. Tener en cuenta dónde desea cubrir los cables.** Cubrecables. Un accesorio práctico de System2 para cubrir los cables (hasta 6 mm). Puede utilizarse también con fines puramente estéticos.
- D. Tener en cuenta dónde conviene tener cantos finos en espacios abiertos.** Listón/listón angular. Un acabado práctico y elegante de su suelo Bergo Sistema 2.

- IT** Per la posa del pavimento Bergo non occorrono colla né attrezzi speciali.  
È sufficiente utilizzare un mazzuolo in gomma e, all'occorrenza, un metro a stecca e un seghetto.
1. Iniziare la posa in un angolo, vedere figura. Rivolgere tutti gli occhielli nella stessa direzione.
  2. Per fissare i quadrotti, sistemare le linguette sugli occhielli e inserirle battendo con il mazzuolo in gomma in modo deciso.
  3. Ecco fatto.
- A. Aspetti da considerare prima di posare il pavimento.** Per la massima funzionalità, posare sempre il pavimento Bergo su una superficie pulita, rigida e uniforme. Lasciare un certo spazio da pareti, soglie ecc. se si prevede che il pavimento sarà esposto a variazioni di temperatura.
- B. Aspetti da considerare in caso di taglio dei quadrotti.** I quadrotti si tagliano facilmente con un seghetto alternativo o simile.
- C. Aspetti da considerare per nascondere i cavi.** Profilo passacavi. Pratico accessorio per System 2 per nascondere i cavi (fino a 6 mm). Utilizzabile anche a scopo decorativo.
- D. Aspetti da considerare per ottenere bordi estetici in ambienti aperti.** Profilo perimetrale/angolare. Finitura elegante e pratica per i pavimenti Bergo System 2.

- FI** Bergo-lattian asentamiseen ei tarvita liimaa eikä erikoistyökaluja. Tarvitaan vain kumivasara sekä mahdollisesti mittakeppi ja saha.
1. Aloita lattian asennus kulmasta. Katso kuva. Muista asettaa reiät kohdakkain.
  2. Kiinnitä levyt toisiinsa panemalla tapit reikiin ja lyömällä tappeihin kumivasaralla.
  3. Lattia on valmis.
- A. Huomaa ennen lattian asennusta:** Asenna Bergo-lattia puhtaalle, kovalle ja tasaiselle pinnalle, jotta lattian ominaisuudet eivät heikkene. Jätä riittävä etäisyys esimerkiksi seinään tai kynnykseen, jos lattia saattaa altistaa lämpötilan vaihtelulle.
- B. Huomaa, kun katkaiset levyjä:** Levyt saa katkaistua helposti esimerkiksi pistosahalla.
- C. Huomaa, kun haluat piilottaa johtoja:** Kaapelilista on järjestelmän 2 käytännöllinen lisävaruste, jonka avulla saat piilotettua enintään 6 mm:n paksuiset johdot. Kaapelilistaa voi käyttää myös koristeena.
- D. Huomaa, kun haluat viimeistellä reunat avoimissa tiloissa:** Reuna- tai kulmalistoilla voi viimeistellä Bergo-lattian (järjestelmä 2) kauniisti ja kätevästi.

- SE** Du behöver varken lim eller specialverktyg för att lägga ditt Bergo-golv. Allt som behövs är en gummihammare och ev. en tumstock och såg.
1. Starta i ett hörn, se bild. Tänk på att alltid vända öglorna åt samma håll.
  2. Fixera plattorna med tapparna över öglorna och slå ihop dem med distinkta slag med en gummihammare.
  3. Klart.
- A. Att tänka på innan du installerar golvet.** För god funktion, installera alltid ditt Bergo-golv på en ren, hård och jämn yta. Lämna en viss distans till vägg, tröskel etc. om golvet förväntas utsättas för växlande temperaturer.
- B. Att tänka på om du behöver kapa plattorna.** Plattorna kan lätt kapas med en sticksåg eller liknande.
- C. Att tänka på när du vill dölja kablar.** Kabellist. Ett praktiskt tillbehör för System2 som döljer kablar (upp till 6 mm). Kan också användas i rent dekorationssyfte.
- D. Att tänka på när du vill ha fina kanter i öppna utrymmen.** Kantlist/Hörnlist. Ett snyggt och praktiskt avslut på ditt Bergo-golv System 2.

### Cleaning / Reinigung / Nettoyage / Limpieza / Pulizia / Puhdistus / Rengöring:

- Vacuum the floor, and wipe it over with water and a mild cleaning agent if required.
- Bei Bedarf Boden staubsaugen und mit Wasser und mildem Reinigungsmittel aufwischen.
- Passer l'aspirateur et nettoyer la surface du sol avec de l'eau additionnée de détergent doux selon les besoins.
- Aspirar y limpiar el suelo con agua y un detergente suave si fuera necesario.
- All'occorrenza, passare l'aspirapolvere e lavare il pavimento con acqua e detergente neutro.
- imuroi ja pese lattia vedellä ja miedolla puhdistusaineella tarvittaessa.
- Dammsug och torka golvet med vatten och mild rengöringsmedel vid behov.

### Accessories / Zubehör / Accessoires/ Accesorios Accessori / Tarvikkeet / Tillbehör



**Edge strip**  
Kantlist  
Abschlussleiste  
Bordure  
Rampa  
Scivoli terminali  
Reunalista  
376 x 55 mm  
(14,8 x 2,2 inches)



**Corner strip**  
Hörnlist  
Ecke  
Angle  
Junta de esquina  
Angoli terminali  
Kulmapala  
55 x 55 mm  
(2,2 x 2,2 inches)



**Cable strip**  
Kabellist  
Passe câble  
Kabelleiste  
Kaapelilista  
Tira para cable  
Strisce per cavi  
377 x 55 mm  
(14,8 x 2,2 inches)



**Cable cross-piece**  
Kabel kryssbit  
Croisillons  
Kabel-kreuzstück  
Kappelin ristikkäisosa  
Pieza en cruz para cable  
Giunti per cavi  
55 x 55 mm  
(2,2 x 2,2 inches)



**Disassembly tool**  
Demonteringsverktyg  
Outil de démontage  
Abbauwerkzeug  
Irrtustyökalu  
Herramienta de desmontaje  
Disassemblatore  
Art. No. 30RT



**Disassembly Tool Professional**  
Demmonteringsverktyg Proffs  
Abbauwerkzeug Proff  
Outil de démontage Pro  
Herramienta de desmontaje profesional  
Disassemblatore professionale  
Irrtustyökalu, Ammattilaisversio  
Art. No. 11RT

CE

07

EN 14041

The Bergo Tile - Polypropylene floor covering, for use out - and indoors. Reaction to fire Class E<sub>1</sub>

Slipperiness DS

Made in Sweden

**Material / Matériau / Materiale / Materiaali**

- Environmentally friendly recyclable UV-stabilized polypropylene.
- Umweltfreundliches recycelbares UV-stabilisiertes Polypropylene.
- Polypropylène stabilisé aux U.V, recyclable.
- Reciclable polipropileno estabilizado UV. No daña el medio ambiente.
- Polipropilene stabilizzato ai raggi UV, riciclabile, ed ecologico.
- UV-suojattu polypropyleeni.
- Miljövänlig återvinningsbar UV-stabiliserad polypropen.